



BUCCINASCO INFORMAZIONI

ANNULLATO
T.A.R. (TRIBUNALE AMMINISTRATIVO REGIONALE)

PGT

(Piano di Governo del Territorio)

si ricomincia

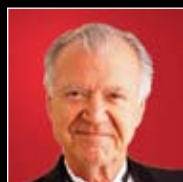
09/07

Periodico a cura
dell'Amministrazione
Comunale - ANNO XIX - N°9
ottobre 2007



CASA
nuove opportunità
per le abitazioni
della legge 167

pag. 4



ANZIANI
parte il progetto
"Nonno vigile"

pag. 6



OKTOBER TEST
la Protezione Civile
si esercita su scenari
a rischio

pag. 8

sommario

4-5 Territorio Chi ha acquistato una casa nell'ambito della legge 167 entro breve avrà la possibilità di acquisirne la piena proprietà.

6 Anziani "Nonni vigili" è il progetto della Polizia Locale che coinvolgerà gli anziani nel presidio dell'ingresso e dell'uscita degli alunni dalle scuole.

7 Giovani I bambini e i ragazzi di Buccinasco sono invitati a "collaborare" con l'Amministrazione comunale con idee e suggerimenti.

8-11 Appuntamenti Cineforum, teatro, serate culturali e filosofiche, concerti di musica classica tra le iniziative promosse sul territorio comunale.

12-13 Vita cittadina Grande successo per la festa patronale. Oltre 900 i partecipanti alla Half marathon.

14 Tipi buccinaschesi I primi postini di Buccinasco: i signori Rizzuti.

15 Il fatto del mese Al ticket d'ingresso voluto dalla Giunta milanese si accompagna una valida rete di trasporti?

16 Cronaca del Consiglio comunale

17-18 Finestra sul Consiglio Gli interventi dei gruppi consiliari di Alleanza Nazionale, L'Ulivo, Forza Italia e Rifondazione Comunista.

DIRETTORE RESPONSABILE
Loris Cereda

SEGRETERIA DI REDAZIONE
Luigi Placido

CONSULENTE DI DIREZIONE
Claudio Tremontozzi
(CTR Comunicazione)

PROGETTO GRAFICO
Paolo Rubbiati
Designer della Comunicazione

IMPAGINAZIONE E STAMPA
ditta Carmela Vinelli
telefono 02.4860.1444

DIREZIONE E REDAZIONE
Comune, Area Servizi
ai Cittadini, via Roma, 2
tel. 02.45.797.251
fax 02.45.797.329

Le richieste di pubblicazione vanno inviate alla segreteria di redazione fax 02.45.797.329
Comune via Roma, 2 Buccinasco
www.comune.buccinasco.mi.it

Registrazione Tribunale di Milano n°465 del 07/07/1988

in evidenza

notizie flash

riapre lo Sportello affitto

Riapre lo Sportello affitto per l'erogazione di fondi integrativi al pagamento del canone di locazione relativo all'anno 2007. Le domande vanno presentate **entro sabato 10 novembre** presso:

- **sedi dei CAAF** convenzionati
- **ufficio Assegnazione**

Alloggi su appuntamento (tel. 02.45.797.444) entro le ore 12 del 9 novembre 2007.

Il relativo **bando** può essere:

- **ritirato** presso l'ufficio Assegnazione alloggi, al primo piano di via Roma 2 (stanza 103), il lunedì dalle ore 9 alle 12 e dalle 14 alle 17, dal martedì al venerdì dalle 9 alle 12
- **scaricato** dal sito www.comune.buccinasco.mi.it.

un aiuto per l'acquisto della prima casa



La **Regione Lombardia** ha approvato il **bando** "Contributi per agevolare l'accesso e il recupero della prima casa di abitazione" **riservato alle giovani coppie** che:

- si siano **sposate o si sposino**, con rito civile o religioso concordatario, **tra l'1 novembre 2006 e il 30 giugno 2008**
- **non abbiano compiuto i 40 anni di età** alla data di presentazione della domanda
- abbiano un **indicatore ISEE non superiore a 25.000 euro** (complessivo per la coppia)
- **non siano in possesso di altro alloggio** adeguato
- **non abbiano usufruito di altre agevolazioni** pubbliche per le stesse finalità.

Le **domande** possono essere presentate **presso i CAF** (Centri di Assistenza Fiscale). **L'entità del contributo è di 5.000 euro**. Per maggiori informazioni, per conoscere le sedi dei CAF e scaricare la modulistica: www.casa.regione.lombardia.it/indicecontributipersone.htm.

IV NOVEMBRE

PER I NOSTRI PADRI
CHE CI HANNO LASCIATO
IL NOSTRO GRANDE PAESE
*"In ricordo dei caduti
di tutte le guerre"*

sabato 3 novembre

- **ore 18.00 santa messa** in suffragio dei caduti, parrocchia di Romano Banco

domenica 4 novembre

- **ore 10.00 ritrovo** di cittadini, autorità, rappresentanti delle associazioni **davanti al municipio**
- **ore 10.30** manifestazione ufficiale con **corteo**, preceduto dalla banda "G. Verdi", per le vie di Buccinasco
- **ore 11.00 deposizione della corona** d'alloro davanti al monumento ai Caduti
- **ore 11.15 interventi dell'Amministrazione** comunale e dei rappresentanti delle associazioni.

domenica al mercato

Domenica 28 ottobre, dalle ore 8 alle 20.30, in via Emilia, con il patrocinio dell'Amministrazione comunale, si terrà il **mercato** del Consorzio degli ambulanti di **Forte dei Marmi**.



editoriale

la buona urbanistica

I cittadini attenti alle vicende amministrative del Comune - e forse anche quelli meno attenti - si stanno chiedendo **cosa è successo a proposito del "PGT di Carbonera" e che cosa pensa di fare la nostra nuova Amministrazione.**

Cerco di chiarire le cose nel modo più semplice possibile, anche se l'argomento è piuttosto complesso.

Il PGT (Piano di Governo del Territorio), voluto dalla Giunta Carbonera, **è stato annullato dal TAR**, che ha accolto il ricorso degli allora Consiglieri di opposizione Locca e Scialino.

Il ricorso verteva sulla forma con cui il PGT era stato approvato dal Consiglio comunale, sottolineava cioè che il Consiglio comunale non era stato messo in condizione di dibattere e votare su ogni singola osservazione presentata dagli operatori, ma era stato piuttosto costretto a votare un'unica volta, in blocco, tutto il pacchetto di osservazioni.

Purtroppo l'errore di forma nasconde un concreto problema di sostanza. Come abbiamo già avuto modo di sottolineare, **questo PGT è nato da un'idea dirigistica**, condivisa solo in un ristrettissimo ambiente e perciò la Giunta Carbonera non riteneva che si dovessero riaprire i giochi dibattendo in Consiglio comunale le numerose osser-

vazioni pervenute dai cittadini a proposito del PGT.

La sentenza del TAR, infatti, è intervenuta sul problema di "forma" ma, se anche questo non ci fosse stato, avremmo comunque probabilmente visto lo stesso risultato. Infatti, dopo l'approvazione del PGT Carbonera, sono stati inoltrati numerosi e ben motivati ricorsi di sostanza, poichè questo veniva giudicato incoerente e inadatto a gestire la complessità del problema urbanistico e viabilistico nella nostra città.

Non sappiamo, né ormai ha senso chiederselo, se un tale disastro sia colpa dell'incompetenza dei tecnici che lo hanno realizzato o dei politici che hanno dato ai tecnici direttive distorte.

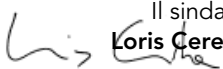
Indipendentemente da quello che poteva essere il giudizio del TAR, **la nostra nuova Amministrazione ha già messo mano al PGT** e sta lavorando sulla messa a punto delle necessarie modifiche (alcune, peraltro, già annunciate in campagna elettorale). La sentenza non cambia il nostro approccio ma ci obbliga, oggi, a un esame ancor più rapido e attento della situazione, sia dal punto di vista urbanistico sia dal punto di vista legale che da quello politico.

Ai cittadini e agli operatori **possiamo oggi garantire solo alcune cose:**

- ▶ Buccinasco avrà **presto un nuovo** (o un rinnovato) **strumento urbanistico**
- ▶ garantiremo **una città moderna e fruibile**, come spiegato nel nostro programma elettorale
- ▶ garantiremo il **rispetto dell'ambiente**, del verde, del territorio
- ▶ garantiremo la **qualità degli interventi urbanistici** sopra ogni altra cosa
- ▶ **non ci saranno cimiteri parco** e tanto meno forni di incenerimento salme
- ▶ faremo **un nuovo centro città** (abbiamo già fatto partire un concorso di idee)
- ▶ costruiremo **una nuova viabilità** (abbiamo già cominciato)
- ▶ ci muoveremo con **rapidità e saggezza**
- ▶ **non ci saranno più "mostri urbanistici"**.

E infine, lo sottolineiamo qui davanti a tutti i cittadini: **non faremo inciuci con l'opposizione su questo argomento.**

Ci sono arrivati vari segnali di "disponibilità", di "volontà di trattare e condividere": bene, diciamo un no chiaro, la competenza di chi ci ha preceduto in ambito urbanistico abbiamo già avuto modo di valutarla; grazie, ma ne facciamo a meno.

Il sindaco
 **Loris Cereda**

▶ Maria Teresa Cincia

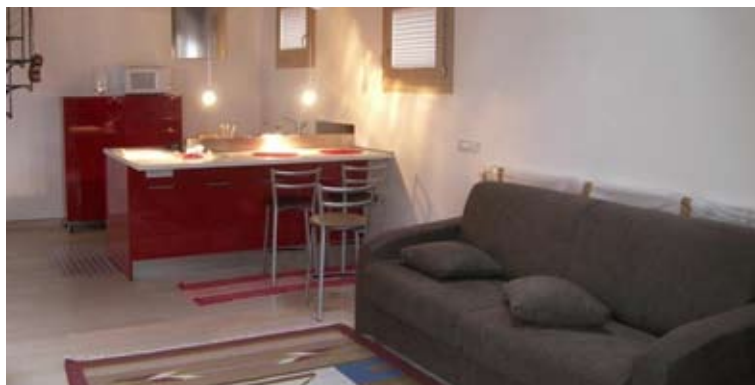


Dal 1987 Maria Teresa Cincia occupa una posizione delicata all'interno del Comune: infatti, **è impiegata all'ufficio Tributi**, dividendosi tra il lavoro interno di ufficio e l'attività di assistenza ai contribuenti allo sportello, ad esempio **fornendo supporto negli adempimenti di legge**, a volte complicati, relativi alle dichiarazioni e ai pagamenti dell'ICI e della TARSU e occupandosi dell'inserimento dei dati, dell'emissione dei bollettini e dei conteggi per la TOSAP.

In 20 anni, Maria Teresa ha avuto modo di conoscere molti cittadini di Buccinasco, dei quali ricorda bene i casi più particolari. La sua è una **posizione lavorativa delicata** - concorderete - che richiede non solo la conoscenza puntuale di una normativa che è in continuo cambiamento, ma anche l'indispensabile **dote di una grande attenzione ai rapporti umani.**

senza più vincoli le case della legge 167

Entro breve, le circa 2.000 famiglie che hanno acquistato un appartamento costruito nell'ambito della legge 167 potranno acquisirne la piena proprietà



È intenzione di questa Amministrazione realizzare **un progetto completo per le case costruite nell'ambito della legge 167**; un progetto che saprà coniugare l'interesse dei proprietari delle case con l'interesse più generale della città. Un progetto che riguarda circa 2.000 famiglie. Prima di addentrarci nei dettagli dell'operazione è bene chiarire alcuni aspetti che non tutti conoscono.

Un usufrutto di 90 anni...

Innanzitutto, chi ha acquistato una casa costruita nell'ambito della **legge 167** deve sapere che ha comprato un appartamento sottoposto a **due particolari vincoli**:

- ▶ **il terreno** sul quale l'appartamento è costruito non è di proprietà del proprietario dell'appartamento, il quale lo ha **in usufrutto per 90 anni**; trascorso questo tempo, il Comune ha il diritto di acquisire la proprietà dell'appartamento
- ▶ **la vendita**, in ogni caso, non è libera ma è **legata per 90 anni** dalla stipula della convenzione (cioè più o meno dalla data in cui la casa è stata costruita) **a un vincolo di leg-**

ge che determina sia il prezzo sia i possibili acquirenti (limiti di reddito, non proprietari di altre case, ecc.).

Purtroppo non tutti lo sanno! Abbiamo, infatti, rilevato che molti operatori senza scrupoli hanno evitato di spiegare bene agli acquirenti queste cose, lasciandoli nella convinzione di aver acquistato un normalissimo appartamento.

...con un risparmio del 30%

Naturalmente, **a fronte di questi vincoli**, le case costruite con la legge 167 presentavano il consistente vantaggio di costare mediamente circa **il 30% in meno**: per chiarezza, una casa che in edilizia libera poteva costare 200 milioni di lire in regime di legge 167 ne costava 150.

La ragione del costo inferiore è dovuta sia al fatto che il costruttore non comprava (né vendeva) il terreno sottostante, sia che pagava oneri di urbanizzazione sostanzialmente ridotti. L'obiettivo della legge era quello di **favorire l'acquisto delle abitazioni alle giovani famiglie moderandone il costo** e, ovviamente, eliminando la possibilità dell'acquisto speculativo.

Proprietari a tutti gli effetti

Questa Amministrazione ha deciso di permettere, ai proprietari che lo vorranno, di eliminare uno o entrambi i vincoli che gravano sulla loro casa e di renderli così proprietari a pieno titolo del loro appartamento.

Il progetto del Comune ha una **doppia finalità**:

- ▶ da un lato dare **nuove certezze ai proprietari** (soprattutto quelli che non conoscevano bene la situazione al momento dell'acquisto), che potranno finalmente pensare al loro appartamento come a qualcosa di veramente "loro" e che potrà essere liberamente trasmesso ai loro figli e nipoti, libero da vincoli o venduto, nel caso decidessero di cambiare casa
- ▶ dall'altro **reperire oneri straordinari per le deboli casse comunali**, al fine di consentire la realizzazione delle opere pubbliche che abbiamo in mente e che aumenteranno il valore complessivo della nostra città (nuovo centro, collegamento metropolitano, palazzo dello sport, scuola superiore, seconda farmacia comunale...).

Grande libertà di scelta

Il progetto prevedrà la più assoluta libertà di scelta per i proprietari, che potranno cioè:

- ▶ **lasciare tutto così com'è** e tenere la casa nella situazione attuale
- ▶ **acquisire la proprietà del terreno** con l'acquisizione automatica della piena proprietà, trascorsi 30 anni dalla data di prima cessione
- ▶ **acquisire la proprietà del terreno e l'eliminazione del vincolo trentennale.**

Inoltre, è previsto che chi ha già

acquisito precedentemente la proprietà del terreno potrà, se lo vorrà, ottenere anche l'eliminazione del vincolo trentennale.

Un esempio del costo dell'operazione

Il costo dell'operazione per i proprietari varierà in relazione alla grandezza dell'appartamento, al valore del terreno e all'anno in cui è stata stipulata la convenzione.

Al fine, però, di consentire una prima valutazione, **facciamo un'ipotesi generale** relativa a un appartamento di circa 100 metri quadrati costruito nel 1990:

- acquisizione del diritto di superficie circa 11.764,35 euro
- eliminazione del vincolo trentennale alla vendita 7.959,07 euro

Costo totale dell'operazione: 19.723,42 euro.

Il costo dell'eliminazione del vincolo trentennale tenderà, ovviamente, a scendere nel caso di appartamenti costruiti precedentemente (quindi con meno anni di attesa per l'eliminazione naturale del vincolo alla vendita).

Il Comune sta studiando specifiche convenzioni bancarie per garantire la possibilità di adesione anche a chi, al momento, non ha la necessaria disponibilità.

Perché aderire?

Innanzitutto l'adesione conviene a chi vuole **garantire ai suoi eredi la piena e futura disponibilità** dell'immobile; se il vostro interesse si ferma qui, potreste anche rinunciare all'eliminazione del vincolo trentennale.

Eliminando, però, questo vincolo, la vostra proprietà diventerebbe oggi piena e assoluta, consentendovi così qualsiasi tipo di operazione, prima fra tutte la **vendita sul libero mercato**.

È bene ricordare che l'adesione è individuale: pertanto ogni singolo proprietario di appartamento potrà aderire o meno, indipendentemente dalle scelte degli altri proprietari del medesimo condominio.

Inoltre, è importante sottolineare che un'operazione di questo tipo è estremamente impegnativa dal punto di vista organizzativo per le strutture comunali; pertanto **non potrà essere replicata in un prossimo futuro**, rendendo così strategica la scelta che oggi state per compiere. L'adesione della maggioranza dei proprietari - che oggi prevediamo - ci consentirà, tra l'altro, un considerevole **risparmio degli oneri notarili**, potendo così effettuare atti cumulativi.

Nei prossimi mesi, i proprietari interessati riceveranno l'invito ad aderire alla proposta d'acquisto e di svincolo, corredata dalla definizione dei costi relativi e dai termini di adesione. Precedentemente, saranno informati gli amministratori dei condomini interessati, così da semplificare la loro piena comprensione di tutti gli aspetti dell'operazione e favorire con il loro contributo una spiegazione più capillare dell'iniziativa.

Benefici per tutta la città

Tengo, infine, ancora a sottolineare come questa operazione sia davvero fatta nell'interesse complessivo di Buccinasco:

- i cittadini che hanno comprato la casa in regime di 167 avranno la possibilità di **ottenere la piena proprietà del loro immobile** a un costo complessivo molto inferiore a quello del suo reale valore di mercato
- i cittadini che hanno comprato la casa senza agevolazioni vedranno **aumentare il valore della loro città e del loro appartamento**, grazie alle opere pubbliche che potremo così realizzare.

Il sindaco **Loris Cereda**

INFORMAZIONI

Lavori pubblici, tel. 02.45797.326, arch. Silvia Bardeschi, arch. Sara Guindani, arch. Simonetta Porta.

la scuola è autonoma

Nei giorni scorsi, alle famiglie degli alunni del II circolo didattico è stata consegnata una lettera con la quale si richiedeva un "contributo volontario" di 40 euro. L'iniziativa è stata presa dalla direzione didattica senza essersi consultata con l'Amministrazione comunale.

*"L'applicazione del principio dell'autonomia scolastica" sottolinea l'assessore all'Istruzione Mario Arigoni - **non permette al Comune di avere voce per quanto riguarda la gestione amministrativa e didattica delle scuole.** Siamo venuti a conoscenza di queste lettere solo dai genitori che si sono recati*

nei nostri uffici convinti che fosse stato il Comune ad avere avanzato la richiesta economica. Non è così, anzi: seppure la scuola sia un ente statale (quindi dipende da un'altra gestione), l'Amministrazione mette a bilancio uno stanziamento a suo favore che aumenta di anno in anno".

il sindaco incarica due consiglieri

Il sindaco Loris Cereda ha affidato alcuni incarichi a due consiglieri comunali.

Michele Manzo (Alleanza Nazionale) si occuperà di realizzare "un progetto di riforma dei meccanismi di organizzazione

del lavoro interni all'ente con l'introduzione della cosiddetta gestione per processi mediante la creazione di un servizio - punto unico polivalente nelle relazioni fra il pubblico e il Comune".

Claudio Cardilli (Insieme per Buccinasco), invece, si occuperà di protezione civile e sarà referente unico per il sindaco circa le attività, le iniziative e i servizi che si svolgono presso la piscina comunale Azzurra.

per le scuole i nonni diventano... "vigili"

Parte in questi giorni il progetto della Polizia Locale per coinvolgere gli anziani che desiderano mettersi al servizio degli altri. Presidieranno le scuole durante l'ingresso e l'uscita degli alunni

Il 2 ottobre si è celebrata la **"Festa nazionale dei nonni"**: alle iniziative cittadine firmate dal Centro anziani si aggiunge un progetto particolare, che nasce ora ma va ben oltre.

"Stiamo pensando - confermano dal comando di Polizia Locale - di istituire la figura del 'nonno vigile', un'esperienza già roduta con successo in numerosi altri Comuni. Cerchiamo persone che, essendo libere da impegni di lavoro, desiderino impegnarsi nella sicurezza degli scolari di Buccinasco. Quello che chiediamo è solo qualche ora alla settimana. Non occorrono, infatti, né un'età minima né una competenza particolare, anche perché gli interessati seguiranno un piccolo corso di preparazione e, soprattutto nei primi tempi, verranno affiancati dal nostro personale".

*"Anche questo - aggiunge il sindaco **Loris Cereda** - è un modo per interpretare la sussidiarietà: gruppi di cittadini si rendono*

utili agli altri, facendosi interpreti di una esigenza della comunità. Al tempo stesso il progetto permette di investire sul fronte della sicurezza, perché consente agli agenti di Polizia Locale di sgravarsi e concentrarsi su obiettivi più specifici, ad esempio il pattugliamento del territorio".

Il progetto nei dettagli

I volontari, organizzati in turni e in orari che rispettino le esigenze personali e familiari, **saranno impiegati davanti alle scuole**, per presidiare l'entrata e l'uscita degli alunni. Dovranno agevolare il passaggio in sicurezza dei bambini, tenendo sotto controllo la zona e segnalando eventuali anomalie. **I partecipanti riceveranno** dall'Amministrazione comunale anche **un rimborso spese**.

Gli interessati possono rivolgersi, **entro il 31 ottobre, al comando della Polizia Locale**, al

secondo piano del palazzo municipale, in via Roma 2.

Lo sportello è attivo dal lunedì al sabato dalle ore 8.30 alle 12.30, tel. 02.45797.305.

La "Festa nazionale dei nonni"

La ricorrenza è stata istituita il 31 luglio 2005, dopo essere stata proposta per la prima volta dalla Regione Lombardia, e fissata al 2 ottobre di ogni anno. Rappresenta un "momento - è scritto nella legge - per celebrare l'importanza del ruolo svolto dai nonni all'interno delle famiglie e della società in generale". "Quasi a voler significare - precisò allora il Governo - come i nonni rappresentino figure e modelli di vita che affiancano e aiutano i genitori nell'assistenza quotidiana e nella crescita dei bambini, specie sotto il profilo della sfera affettiva". In quest'ottica, la norma attribuisce la possibilità a Regioni, Province, Comuni e scuole di promuovere iniziative che valorizzino il ruolo dei nonni.

tutti al CCAB

Con il patrocinio dell'Amministrazione comunale, domenica 7 ottobre al Centro civico anziani Buccinasco di via Marzabotto 1, è stata celebrata la **"Festa dei nonni"**: un intero pomeriggio in compagnia degli animatori e con un rinfresco.

Al CCAB, inoltre, **continua il corso gratuito di cucito** - ormai giunto al secondo livello - che si svolge ogni mercoledì a partire dalle ore 15. Giottonerie e beneficenza saranno invece le protagoniste della **"Festa della cuoca"**, posta in calendario **domenica 28 ottobre**. La consegna delle pietanze sarà possibile a partire dalle ore 14.30.

castagnata a Varzi

Martedì 23 ottobre, presso l'Eremo di Sant'Alberto di Butrio, a Varzi (PV), si terrà la castagnata di ottobre, organizzata dall'Amministrazione comunale. Il costo è di 25 euro.

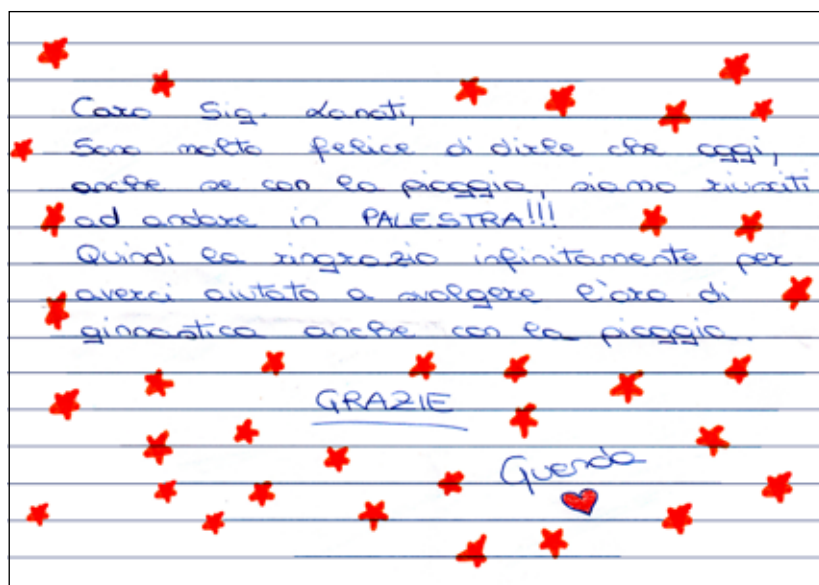
I ritrovi sono alle ore 8.15 in via Roma davanti al Comune e alle 8.30 davanti al Centro diurno integrato di via Lomellina.

Per le iscrizioni, aperte fino a esaurimento posti:

- ▶ **Centro diurno integrato**, via Lomellina 10/2, tel. 02.45797318
- ▶ **Centro civico anziani**, via Marzabotto 1, tel. 02.4880039
- ▶ **Centro anziani Romano Banco**, via V. Emanuele 13/A.

cerco Guendaline!

I bambini e i ragazzi di Buccinasco sono invitati a "collaborare" con l'Amministrazione comunale con idee e suggerimenti



AIUTACI A RENDERE BUCCINASCO PIÙ BELLA!

Desidero sottolineare il simpatico comportamento di una **alunna della scuola Mascherpa** che, dopo avermi segnalato un disservizio riguardante la palestra della sua scuola, ha voluto ringraziarmi per aver soddisfatto la sua richiesta. **Approfitto**, quindi, dell'occasione **per invitare molte "Guendaline" a collaborare con l'Amministrazione**, che ha il dovere di stimolare la collaborazione dei giovani che vorranno dimostrare di amare "la loro" Buccinasco! **Un affettuoso saluto di buon anno scolastico** e un caloroso grazie a chi vorrà farmi pervenire idee e suggerimenti.

Guido Lanati
assessore ai Lavori Pubblici

il CCR va in Provincia

Proseguono le attività del **Consiglio Comunale dei Ragazzi**, insediatosi lo scorso giugno. Il 20 settembre, infatti, anche alcuni rappresentanti del CCR di Buccinasco hanno partecipato al convegno "C'era una volta il Ciccierre...", promosso dall'as-

sessora ai Diritti dei bambini e delle bambine Francesca Corso della Provincia di Milano. Inoltre, con un incontro tenutosi il **22 settembre** scorso in cascina Robbiolo, **si sono formate le Commissioni consiliari** "Comunicazione e informazione", "Scuola" e "Ambiente".



► i ragazzi del CCR durante l'incontro in Provincia

18 ottobre: a scuola a piedi!

Lo scorso 18 ottobre, Buccinasco ha preso parte all'iniziativa internazionale, promossa dalla Provincia di Milano, **"I Walk to School"** (A scuola a piedi).

Tra gli obiettivi della giornata, quello di **avviare i bambini all'educazione a forme di mobilità sostenibili e rispettose dell'ambiente** fin dall'età scolastica. "I Walk to School" è un'iniziativa importante che vuole restituire all'infanzia una piccola autonomia, formare nei bambini la consapevolezza che è possibile e bello muoversi a piedi per la città, consentendo loro di vivere, almeno in parte, quel patrimonio di esperienze, emozioni, socializzazione, che ha caratterizzato la nostra infanzia.

Per questo, almeno per un giorno, l'Amministrazione comunale ha invitato i genitori a **lasciare a casa l'automobile** e riprendere a fare andare i bambini a scuola a piedi.

Oktober test 2007

Il 19, il 20 e il 21 ottobre si terrà l'ottava esercitazione intercomunale di protezione civile, che coinvolgerà circa 450 volontari con l'allestimento di almeno 30 tende di emergenza



► l'edizione 2006 dell'Oktober test

Con il patrocinio del Dipartimento nazionale della Protezione Civile, della Regione Lombardia e della Provincia di Milano, dal 19 al 21 ottobre si terrà l'ottava edizione dell'Oktober test, che

vedrà coinvolti circa **450 volontari** delle strutture d'emergenza dei Comuni di **Assago, Basiglio, Binasco, Buccinasco, Cesano Boscone, Corsico, Lacchiarella, Locate di Triulzi, Opera, Pieve Emanuele,**

le, Rozzano, Trezzano sul Naviglio e Zibido San Giacomo.

Nei campi base allestiti a Rozzano (campo sportivo di via Bozzi, in località Sollazza) e a Trezzano sul Naviglio (Cava Merlini) verranno utilizzati mezzi specializzati, attrezzature e almeno 30 tende di emergenza.

Fuga di gas, crollo di edificio, incendio, incidente stradale e persone disperse sono tra gli **"scenari di rischio"** ipotizzati e studiati che verranno testati nei tre giorni di esercitazioni non solo nei due campi base, ma anche nel parco del Ticino.

La mattina di **domenica 21 ottobre**, i campi base saranno **aperti ai visitatori.**

tornano a Buccinasco le serate culturali

Un lungo ciclo che ci condurrà da ottobre a maggio nel viaggio artistico sul tema della pittura nel primo Novecento in compagnia del critico Gabriele Crepaldi: sono **quindici gli appuntamenti della nuova edizione** delle "Serate culturali" organizzati, presso l'auditorium Fagnana, da Spazio-In con il patrocinio del Comune di Buccinasco. Il primo incontro, il 23 ottobre alle ore 21, sarà dedicato alla presentazione della rassegna, mentre il 6 novembre si entrerà nel vivo del panorama artistico con "l'Art Nouveau" e "l'Art Deco".

Leggere un dipinto

Obiettivo di questa seconda edizione è quello di avvicinare il pubblico alla pittura del secolo scorso, acquisendo conoscenze adeguate per capire e apprezzare

un dipinto dal punto di vista tecnico e stilistico. **La rassegna affronterà le maggiori forme d'arte del Novecento**, rivolgendo la sua attenzione anche ai più noti pittori europei del periodo.

Partecipare è facile

Per partecipare alle "Serate culturali" è necessario essere iscritti all'associazione teatrale culturale **"Gli Adulti"** per la stagione 2007/2008, la cui quota annuale è di 12 euro.

Il costo d'ingresso dell'intero ciclo è, invece, di 35 euro. Per informazioni e prenotazioni è possibile rivolgersi a Spazio-In, via Lomellina 7, ogni martedì, mercoledì, giovedì dalle ore 15 alle 19 (tel. 02.45.71.57.53). A disposizione degli utenti anche il sito web www.compagniadulti.it.

ultimo film del cineforum ANPI

Con il patrocinio dell'Amministrazione comunale, l'Associazione Nazionale Partigiani d'Italia - sezione "Fulvio Formenti" di Buccinasco - organizza in cascina Robbiolo, in via A. Moro 7, la quarta rassegna cinematografica **"Il Novecento prima, durante e dopo la Resistenza"**.

Dopo il primo e il secondo atto del film di Bernardo Bertolucci **"Novecento"**, **mercoledì 24 ottobre alle ore 21**, verrà proiettato **"C'eravamo tanto amati"**: diretti da Ettore Scola, Vittorio Gassman, Nino Manfredi, Stefano Satta Flores interpretano i personaggi di Gianni, Nicola e Antonio i quali, dopo aver militato nelle file partigiane e avere maturato insieme ferventi ideali, prendono strade diverse; dopo molti anni, in occasione di un incontro imprevisto, avranno modo di tirare le somme della propria vita.

L'ingresso è libero.

Darwin protagonista delle "Serate filosofiche"

Un avvenimento eccezionale che coincide col bicentenario della nascita di Charles Darwin. Si tratta di **quattro serate, a ingresso libero**, in cui verranno approfondite tutte le conseguenze delle scoperte del grande scienziato inglese sulla cultura contemporanea scientifica, filosofica, politica, religiosa e artistica. Gli incontri, che si terranno **ogni**



► Charles Darwin

martedì dal 6 al 27 novembre, alle ore 20.45, presso la cascina Robbiolo, prevedono la presenza di studiosi delle teorie darwiniane. Coordinatore del ciclo sarà il professor Giorgio Rizzini, già docente all'università tedesca di Bochum e presidente dell'associazione italiana Amici della filosofia.

Inconsapevole Darwin

Senza dubbio, lo stesso Darwin non era consapevole dell'importanza che le sue teorie avrebbero avuto in futuro sull'evoluzione culturale dell'umanità. Oggi siamo, comunque, in grado di valutarne l'ampiezza, simile a quella avuta da Niccolò Copernico con la scoperta del sistema solare eliocentrico.

Il programma delle serate

Nel dettaglio, il calendario delle quattro serate:

6 novembre, *l'origine delle specie e le principali scoperte di Darwin*

13 novembre, *l'influsso delle teorie di Darwin sulla scienza contemporanea*

20 novembre, *evoluzionismo e religione: conflitti e sintonie tra le varie teorie*

27 novembre, *la rivoluzione di Darwin nell'arte, nella filosofia e nella politica.*

dog dance

Il **27 ottobre, alle ore 11**, presso **"Il Laghetto" di Gudo Gambaredo** si apriranno le danze per un gruppo di cani che, insieme ai loro proprietari, saranno protagonisti della gara internazionale di dog dance, organizzata dall'omonima associazione, di cui è presidente Paola Costantino.

Uniti nel ballo

Uno spettacolo davvero singolare ed emozionante che proporrà coreografie sonore in cui **cane e proprietario si muoveranno a tempo di rock, pop, jazz** da ballare insieme, in perfetta armonia, interpretando anche musical e brani famosi.

Un po' di storia

Il dog dance è una **disciplina cinofilo sportiva**, giunta in Italia solo da qualche anno, ma già popolare all'estero, che consiste nel far eseguire al cane esercizi e figure a tempo di musica. Lo scopo è quello di mostrare come una coppia inedita, formata da animale e uomo, possa esibirsi in un programma innovativo e originale, coniugando il lavoro di squadra, con lo stile di interpretazione del tema musicale.

Il cane al centro della scena

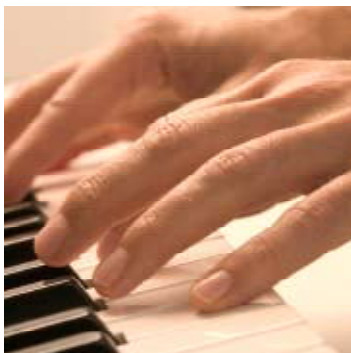
Protagonista assoluto della dog dance è **il cane**. Quindi, non è necessario che il suo proprietario sia un abile ballerino perché musica e coreografia vengono scelte e costruite su misura per valorizzare temperamento e caratteristiche individuali del più fedele amico dell'uomo, che diventa la star principale.

Non solo dog dance

Nel panorama cinofilo sportivo la dog dance va ad aggiungersi ad altre attività già conosciute, come l'agility e l'obedience, che **aiutano il cane a sviluppare le sue qualità fisiche e mentali** in un contesto di continua interazione e comprensione fra uomo e animale.

tre appuntamenti "classici"

Dopo la pausa estiva, riprendono i concerti della rassegna **"Non solo classica"**, organizzata dall'Amministrazione comunale in collaborazione con la Scuola di musica, con la direzione artistica della prof.ssa Fiorenza Ronchi.



I prossimi appuntamenti della rassegna, in cascina Robbiolo, via A. Moro 7:

27 ottobre, ore 21 "Operetta che passione!", arie e duetti dalle operette più celebri, con la soprano Barbara Fasol, il tenore Andrea Bragiotto, il pianista Alessandro Panella e il comico Gigi Franchini

10 novembre, ore 21 "La musica nelle corti e nei teatri tra 700 e '800", con Lucia Greco (flauto traverso), Paola Senatore (pianoforte) e Gianluigi Picone (chitarra)

17 novembre, ore 21 "L'intermezzo nell'opera seria", arie e duetti dalle opere serie e arlecchinata di Antonio Salieri, a cura della classe di canto della Scuola di musica.

L'ingresso è libero.

tutti all'università da zero a cento anni

Giovedì 25 ottobre, alle ore 15, presso cascina Robbiolo sarà inaugurato il nuovo anno accademico. I corsi si apriranno a partire dall'8 novembre con il ciclo dedicato alle scienze

La cascina Robbiolo tornerà presto a ospitare gli studenti dell'università da zero a cento anni, organizzata dal Comune di Buccinasco, in collaborazione con l'Auser-insieme onlus.

Il primo appuntamento sarà quello dell'**inaugurazione**, che **si svolgerà il 25 ottobre alle ore 15**. In tale occasione, gli studenti avranno l'opportunità di ascoltare musica, rivedersi o conoscersi prima dell'**apertura ufficiale dei corsi** - prevista **giovedì 8 novembre** - con una serie di tre incontri dedicati alle scienze.

Iscrizioni in corso

Sono aperte da qualche giorno le iscrizioni all'università, che potranno essere effettuate in via Roma 2, **al primo piano, nell'area Servizi ai cittadini** (tel. 02.45797.335), lunedì dalle ore 9 alle 12 e dalle 14 alle 17, martedì, mercoledì, giovedì, venerdì solo

al mattino dalle 9 alle 12. **Le lezioni si svolgeranno da novembre a maggio**, ogni giovedì dalle 15 alle 17, presso la cascina Robbiolo in via Aldo Moro, 7.

Un po' di tutto

Il programma accademico propone svariati temi, spaziando davvero su qualsiasi argomento. Il calendario è suddiviso in sei corsi che riguardano rispettivamente **scienze,**

psicologia, teatro, storia dell'arte, nutrizione e benessere, economia. Per ciascun ciclo sono previsti tre o quattro incontri completati, in qualche caso, da visite a musei, luoghi d'arte, cultura e natura. Non mancheranno conferenze di approfondimento e di preparazione alle uscite. Prevista, inoltre, **a fine maggio una gita nello splendido golfo ligure di San Fruttuoso**, noto per il suo mare e la celebre abbazia.



► il golfo di San Fruttuoso, meta della gita finale

saperne di più su diversità e pregiudizi

Un tema su cui riflettere - quello che riguarda la diversità e i pregiudizi - per imparare a gestirli, capirli, affrontarli nel modo giusto.

L'occasione adeguata è il corso di formazione che si svolgerà presso la sala riunioni della **cascina Fagnana** nelle giornate del **24 novembre** e dell'**1 dicembre** dalle ore 14.30 alle 19. A organizzare gli incontri sono l'associazione **"Banca del tempo e dei saperi"** in collaborazione con il Ciessevi (Centro servizi per il volontariato di Milano), che offrono quest'opportunità a chi desidera approfondire l'argomento e mettersi in gioco

personalmente in un confronto aperto.

Contenuti e metodo

Considerando la vastità del tema, il corso, **tenuto da Mercedes Mas**, si focalizzerà su alcuni punti principali fra cui: le paure davanti a certe diversità, la consapevolezza della propria identità, i meccanismi di percezione e l'interazione con differenti culture. Argomenti complessi, il cui approfondimento sarà facilitato da **un percorso che partirà dall'esperienza personale** per far emergere idee ed emozioni legate al nostro rapporto con l'altro, nell'intento di favorire l'apprendimento collettivo.

Partecipazione gratuita

La partecipazione è gratuita per volontari, aspiranti volontari e organizzazioni di volontariato.

Il gruppo sarà costituito da un massimo di 25 persone e le **iscrizioni sono aperte fino a esaurimento dei posti disponibili**. Per aderire all'iniziativa o informarsi: tel. 02.45.71.57.58 oppure 340.86.59.166.

le associazioni promotrici:

Banca del tempo e dei saperi, Banca del tempo Ora per ora di Milano, Acli Il sogno, Non ti scordar di me, AIG-Associazione Italiana Glicoginosi, La goccia, ApertaMente e A.M.I.

da novembre a maggio, tutti a teatro!

Riapre la stagione teatrale organizzata dall'Amministrazione comunale in collaborazione con l'associazione teatrOfficina

Sabato 10 novembre, presso l'auditorium Fagnana in via Tiziano, riprende la stagione teatrale, che con otto spettacoli proseguirà fino a maggio.

IN PROGRAMMA

sabato 10 novembre: LE PILLOLE D'ERCOLE, di C. M. Hennequin e P. Bilhaud, regia di Mario Pozzoli (compagnia "Gli Adulti")

sabato 15 dicembre: GRAZIE MARIA (delirio di emissioni dal quotidiano), di J. P. Dal Monte, regia di J. P. Dal Monte (compagnia "In Contro Teatro")

sabato 12 gennaio 2008: R III, di Luca Ramella, regia di Luca Ramella (compagnia "In Scena Veritas")

sabato 26 gennaio 2008: DUE CANTI NELLA NOTTE,

tratto da J. P. Sartre e O. Messiaen (fondazione Adriano Bernareggi)

sabato 9 febbraio 2008: CINEMA CINEMA, di V. Cavalli, C. Intropido e C. Orlandini, regia di Claudio Intropido (compagnia "Quelli di Grock")

sabato 15 marzo 2008: SE LA COLPA È DELLE DONNE..., di Aldo De Benedetti, regia di Mario Pozzoli (compagnia "Gli Adulti")

sabato 19 aprile 2008: TIPE DA SPIAGGIA, testi e regia di Rossana Carretto, Pia Engleberth e Paola Maccario (compagnia "Teatro del Ghigno")

sabato 17 maggio 2008: LE LACRIME AMARE DI PETRA VON KANT, di R. W. Fassbinder, regia di Francesco D'Oria (laboratorio "teatrOfficina")

auditorium Fagnana, ore 21. Il costo del biglietto intero è di 9 euro, del ridotto 7 euro.



► una delle rappresentazioni teatrali dell'associazione teatrOfficina

cineforum

film per riflettere film per sorridere

Torna il **cineforum** organizzato dall'Amministrazione comunale. Nell'auditorium Fagnana, in via Tiziano, alle ore 21 verranno proiettati:

"Ricomincio da me stesso: la responsabilità del singolo nella lotta alla mafia"

- 2 novembre "I cento passi", di Marco Tullio Giordana
- 9 novembre 2007 "Testimone a rischio" di Pasquale Pozzessere

"L'umorismo yiddish: la saga del politicamente scorretto: Woody Allen e Mel Brooks"

- 23 novembre "Amore e guerra", di Woody Allen
- 29 novembre "The Producers", di Susan Stroman.

L'ingresso è libero.

"Grandi autori, grandi opere"

Martedì 30 ottobre, prende il via la rassegna "Grandi autori, grandi opere": incontri con **l'opera e l'operetta per chi vuole accostarsi al meraviglioso mondo dell'opera lirica**, organizzati dall'associazione Spazio-In con il patrocinio dell'Amministrazione comunale. In via Lomellina 7, alle ore 21 (in punto), su un grande schermo verranno proiettati gli allestimenti tra i più prestigiosi, preceduti da una introduzione.

IN PROGRAMMA

30 ottobre 2007 "Rigoletto" di Giuseppe Verdi

27 novembre 2007 "L'italiana in Algeri" di Gioacchino Rossini

11 dicembre 2007 "Andrea Chenier" di Umberto Giordano

29 gennaio 2008 "La bohème" di Giacomo Puccini

26 febbraio 2008 "Il pipistrello" (b/n) di Johann Strass.

Per informazioni e prenotazioni: Spazio-In, via Lomellina 7, martedì, mercoledì e giovedì dalle ore 15 alle 19, tel. 02457.15.753, cell. 334.9681414.

all'insegna della famiglia

Si è svolta con grande successo dal 12 al 17 settembre l'edizione 2007 della Festa patronale in onore della Madonna



► chiesa di SS. Gervasio e Protasio

Come è ormai tradizione consolidata, lo scorso settembre si è svolta a Buccinasco e a Gudo Gambaredo la festa patronale, sagra **in onore di Maria Assunta, regina della famiglia**.

La festa trae le sue origini già dal '700, quando le comunità agricole del nostro territorio ringraziavano così la Madonna Assunta per i raccolti consumati.

Un centinaio di cittadini, coordinati da un comitato assai motivato, contribuiscono fattivamente alla progettazione e realizzazione della sagra, **una festa ben articolata** con solenni cerimonie religiose, tra le quali spicca la santa messa in piazza Chiesa Antica celebrata domenica 16 settembre, che ha visto uno straordinario afflusso di fedeli.

Assai visitate sono state le **due interessanti mostre** "Che cosa è la verità? Un dibattito alle soglie della rivoluzione russa" e "San Colombano abate d'Europa". Altri importanti momenti di aggregazione sono stati **le soste gastronomiche, la musica, il ballo, gli spettacoli e i giochi**.

La festa ha registrato anche la presenza di numerose giostre che, come sempre, costituiscono forte motivo di attrazione soprattutto per bimbi e adolescenti, in un tripudio di luci variopinte.

Un doveroso **ringraziamento** per la perfetta riuscita dell'evento va rivolto a tutti coloro che hanno profuso a tal fine energie ed entusiasmo. In particolare, si ringrazia-



► mostra su San Colombano

no l'Amministrazione comunale, il comitato organizzatore, il parroco don Silvano Bonfanti e i suoi collaboratori.

Italo Palumbo

lavoro: un aiuto per l'inglese professionale

Il Lions Club "Milano alla Scala" ha regalato allo Sportello lavoro, che si trova in cascina Fagnana, **cento copie del "Dizionario dei termini del lavoro italiano-inglese inglese-italiano"** di Antonio Colella, un'edizione di solidarietà fuori commercio realizzato insieme alla "Soiel International" di Milano. I termini raccolti rispecchiano il linguaggio specialistico vivo e attuale del lavoro e provengono dalle stesse offerte d'impiego pubblicate sulla stampa italiana e internazionale di lingua inglese, dalle normative sul lavoro,

dalla pubblicistica professionale e da documenti interaziendali. Il volume, quindi, è un ausilio pratico, dizionario e manuale allo stesso tempo, con in appendice un'ampia scelta di spunti per la composizione in inglese delle domande d'impiego e delle relative risposte. Sebbene concepito come sostegno per i giovani che abbiano terminato il ciclo formativo, l'ampiezza della terminologia ne estende **l'utilità anche a chi abbia rapporti professionali** in ambito internazionale del lavoro.

mostra di funghi

Con il patrocinio dell'Amministrazione comunale, **il 20 e il 21 ottobre**, presso l'oratorio S.Adele di via Garibaldi 11, si terrà la **"XX mostra dei funghi e delle zucche ornamentali"**. L'iniziativa, organizzata dal Gruppo micologico S.Adele, propone al pubblico un'esposizione di funghi freschi per divulgare la conoscenza e soprattutto il rispetto della natura, evidenziando il modo corretto di raccogliere i funghi.

Sabato 20 ottobre: ore 16 inaugurazione della mostra; ore 20 cena in oratorio.

L'esposizione sarà aperta anche **domenica 21** dalle ore 10 alle 13 e dalle 15 alle 19; alle ore 18.30 sorteggio di cestini con funghi.

una festa nella festa

Oltre 900 i partecipanti alla terza edizione della "Half marathon", la corsa non competitiva organizzata dall'associazione "Buccinasco di corsa"



Nel fittissimo calendario podistico lombardo del mese di settembre, si sta facendo sempre più largo una manifestazione che, fin dal suo esordio, ha fissato in modo inequivocabile il suo semplice obiettivo: **una festa della corsa il cui ricavato viene interamente donato alla Croce Rossa locale**. Ebbene, dopo 2 edizioni particolarmente sfortunate dal punto di vista climatico (acqua e poi ancora acqua), la Buccinasco Half marathon 2007 è stata finalmente premiata - domenica 16 settembre - da uno splendido e fin troppo caldo sole, che ha permesso a tutti i partecipanti di apprezzare un percorso molto vario, fatto di tratti cittadini e asfaltati, ma anche di incantevoli passaggi sterrati a fianco di laghetti e pittoreschi fontanili proprio **nel cuore del Parco Agricolo Sud Milano**, ultimo baluardo contro l'avanzante cemento della vicina Milano.

Presi d'assalto i pettorali

Un paese, quello di Buccinasco, che negli ultimi anni sembra davvero aver sposato la causa del podismo, con la nascita sul suo territorio di alcuni **percorsi misurati e permanentemente a disposizione dei runners milanesi**, come il percorso "Verde Pisello" o i percorsi "Quater pass fra' i funtanin", teatro per larga parte della corsa di ieri.

Gara organizzata dal sempre più scalpitante gruppo locale "Buccinasco di Corsa", low cost e assolutamente non competitiva, come da tradizione Fiasp, che ha visto sulle 3 tipologie di percorso (8, 13 e 21 km) un vero e proprio boom di iscritti, nonostante lo svolgersi in contemporanea di altre manifestazioni (la Mezza di Monza su tutte). Bruciati in un attimo i 500 pettorali ufficiali Brooks, bruciati i 300 cartellini Fiasp aggiunti all'ultima ora: ebbene **non si sbaglia di molto parlando di 900 partecipanti effettivi** (cioè podisti che sono venuti a correre e non solo a ritirare il pacco gastronomico finale) a questa festa del running.

L'automezzo per il trasporto dei disabili

Festa quest'anno arricchita da un importante sponsor tecnico come

Brooks, dalle bellissime tende da campo predisposte nella zona di partenza dalla Croce Rossa, dall'apparizione all'ultimo minuto della banda musicale locale per accompagnare le premiazioni finali e dal gustoso pacchetto gastronomico a marchio Coop, nuovo partner della manifestazione. Tra gli altri sponsor di rilievo, la Sodibelco, la Mercedes e il centro fitness Workout.

Le edizioni precedenti, a scopo benefico a favore della Croce Rossa, **hanno contribuito all'acquisto del veicolo attrezzato per il trasporto disabili** che faceva bella mostra di sé nel piazzale di arrivo, dove ha suscitato particolare interesse la presenza di una postazione di fisioterapia, nella quale un massaggiatore ha prestato la sua opera, senza costi per gli utenti. Infine, il ricco ristoro offerto dal ristorante "Mondo Beat" e dal "III millennio".

Anche la "nuova" Amministrazione comunale ha dato il suo appoggio, malgrado la cronica mancanza di tempo dovuta ai gravosi impegni di inizio mandato. Piccolo neo è stato un obbligato taglio del percorso (dovuto a improvvisi lavori stradali), ma che almeno per cinque minuti ha regalato a molti la sensazione di un responso cronometrico stile Kenesisa Bekele.

Arrivederci al 21 settembre 2008!

Paolo Fossati e Alberto Ziccardi
associazione "Buccinasco di corsa"



► l'automezzo per il trasporto dei disabili della Croce Rossa di Buccinasco

c'è posta per te

Giovanni Rizzuti e Angela Scalzi

A Buccinasco vive un postino con la moglie postina: non sembrerebbe una notizia così originale. E invece lo è: sono praticamente **i primi postini di Buccinasco**, oggi in pensione. Parliamo dei signori **Giovanni Rizzuti** e della signora **Angela Scalzi**, entrambi originari della Calabria, terra di grandi lavoratori che hanno dato un grande contributo allo sviluppo di Milano, anche se talvolta qualche mela marcia ne ha offuscato l'immagine.



► Giovanni Rizzuti

Nato nel 1943, Giovanni emigra a Villa Cortese nel '62 e poi prende servizio come postino **nel primo ufficio postale di Buccinasco inaugurato**, per chi non lo sapesse, **nel 1970**. Assago non aveva ancora l'ufficio postale e dipendeva da Buccinasco: dal '70 al '75 il sig. Rizzuti fu così distaccato ad Assago e, per le consegne, si spostava in bicicletta!

Ogni giorno doveva, infatti, sciopparsi trenta chilometri di strade di campagna sotto il sole, la pioggia o al gelo trasportando lettere, telegrammi, pacchi, atti ufficiali, ecc. Bisogna pensare che a quei tempi

pochi avevano il telefono: cellulari e computer erano di là da venire e pertanto **la corrispondenza era l'unico vero modo di comunicare** tra fidanzati, tra i militari e le loro famiglie, per tenere i contatti con i parenti: i lieti eventi o le tristi notizie arrivavano per posta.

A Pasqua, Natale e ai compleanni arrivavano, ad esempio, valanghe di cartoline. Quando arrivava **il postino**, quindi, era un avvenimento: **veniva accolto come un amico**, gli si chiedeva consiglio per come risolvere una pratica appena arrivata, gli si chiedeva magari il favore di pagare una bolletta: agli occhi della gente, era l'unica espressione dell'autorità con la quale aveva contatto.

La funzione del postino di una volta era paragonabile a quello di un missionario o di un assistente sociale, che doveva fare anche un notevole sforzo fisico per raggiungere a piedi o in bicicletta i propri "fedeli". E questo era quello che faceva il nostro giovane Rizzuti.

Nel frattempo, nel novembre del '72, anche la signora Angela diventa la "prima postina" di Buccinasco, come sostituta portalettere. Dal 1975 al 1995 Giovanni rientra a Buccinasco e continua a svolgere il proprio lavoro, sempre in bicicletta, nella vasta area denominata "Mulino della Paglia".

La rievocazione della figura del postino di una volta porta inevitabilmente a confrontarlo con quello di oggi: **il lavoro del postino è profondamente cambiato**. Oggi il postino, non per sua colpa, è un po' asettico e anonimo: dalla bella divisa di una volta si è passati a una gialla, impersonale come tutto il servizio, anche perché non si scrive praticamente più, si mandano solo sms ed e-mail, tutti hanno almeno due o tre telefoni tra fissi e cellulari e i postini, usando ormai la moto o la mac-

china, consegnano solo bollette da pagare e qualche rara multa o raccomandata. Non ci si ferma più a scambiare due parole con loro, anche perché in realtà non li conosciamo.

Per tornare al nostro eroe, **nel 2000 è andato in pensione** ma, per mantener fede alla sua vocazione, si è dedicato al volontariato **e accompagna ogni mattina i disabili** dei paesi del circondario nei vari ospedali. L'abitudine di consegnare non gli è passata: solo che adesso, anziché la corrispondenza, "consegna" qualcosa di molto ma molto più prezioso!

E non basta: ho scoperto che coltiva la passione per la poesia. Ne ha già composto un volumetto e si commuove nel leggere quella intitolata "La mamma, certamente andrà in Paradiso".

Il sig. Giovanni e la moglie Angela, venuti dalla lontana Calabria, lavorando duramente e con onestà, **hanno contribuito a far crescere non solo Buccinasco**, ma anche alcuni paesi limitrofi: se oggi quest'area è una delle più belle e avanzate del milanese, lo dobbiamo anche a persone come loro.



► Giovanni Rizzuti

Milano non è Londra

di Gianfranco Belisari

Dunque, **dal 2 gennaio 2008 dovremo pagare il ticket** per entrare nel centro di Milano in macchina, a meno che non sia una vettura euro 4 o euro 3 a benzina, diesel con il Fap, auto elettrica, gpl o a metano. Via libera, però, a tutti i tipi di moto! L'area considerata "centro" è quella **all'interno dei Bastioni**, la circonvallazione dove si trovano tutte le "Porte" di Milano. Dal lunedì al venerdì, dalle ore 7 alle 19, bisognerà essere muniti del pass, che costerà dai 2 ai 5 o ai 10 euro al giorno, oppure di abbonamenti annuali di 100, 200 o 500 euro, secondo il grado di inquinamento dell'auto. Questo provvedimento è stato fortemente voluto dal sindaco di Milano Letizia Moratti, che ha sempre riscosso il mio consenso, tranne in questa circostanza. Il motivo è presto detto, anche se non sono il solo a pensarla così. Tanto per cominciare, **le città che nel mondo hanno adottato questo provvedimento**, come Singapore o Londra per esempio, **hanno reti di trasporto efficientissime** che collegano città e hinterland e dispongono di ampie aree di parcheggio all'ingresso delle città, consentendo alle persone di muoversi con relativa facilità.

Milano non è assolutamente in questa condizione: basti pensare a chi proviene dalla Brianza o a tutti i pendolari che arrivano ogni giorno in città tra indicibili sofferenze. Quindi, imitare metropoli all'avanguardia sapendo di avere queste lacune di fondo è un po' patetico, anche se prudentemente viene detto che si tratta di una "fase sperimentale". Hanno calcolato che - dividendo il costo dell'abbonamento per i giorni di utilizzo del pass - chi ha una macchina inquinante spenderebbe da un minimo di 38 centesimi a un massimo di 1,91 euro al giorno: meno di quanto costi usare i mezzi pubblici. Pertanto basterà pagare un po',

per continuare a inquinare e a girare come prima: il pass, dunque, incentiverà ben poco l'uso dei mezzi. Considerando poi i giorni e gli orari di validità del provvedimento, **i più colpiti risultano quelli che vanno in centro per lavoro e i meno abbienti**. Questa "limitazione" del traffico dovrebbe ripulire l'aria: come abbiamo visto, difficilmente lo farà, sia per la limitatezza della zona, sia per i pochi veicoli presi in considerazione. Ma anche se la zona fosse stata più ampia e se i veicoli fossero stati di più, il risultato sarebbe cambiato di poco perché **il vero motivo dell'inquinamento è dovuto al riscaldamento**, che invece non ha praticamente controlli: a Milano ci sono condomini dove d'inverno bisogna aprire le finestre per il caldo eccessivo. I blocchi del traffico, infatti, vengono decretati sempre in autunno/inverno a caldaie accese, perché la percentuale delle polveri sottili

è altissima: d'estate, quando i riscaldamenti sono spenti, i valori delle polveri sottili crollano e non c'è mai stato bisogno di bloccare il traffico né di imporre le targhe alterne.

Pertanto, gentile signora Letizia, mi permetto sommessamente di darle un sentito e amichevole consiglio. **Prima dovrebbe mettere il ticket sulle caldaie:** è più fattibile, avrebbe l'adesione di tutti, farebbe risparmiare gasolio, farebbe incassare salate multe, ripulirebbe subito l'aria e non penalizzerebbe quei poveri cristi che devono venire a Milano a lavorare.

Nel frattempo, assieme a Penati e a Formigoni, si adoperi da par suo per dotare finalmente Milano e l'hinterland di una **rete di trasporti degna di una metropoli europea:** poi potremo cominciare a darci arie da londinesi. Con immutata stima e simpatia.

LA PARTENZA	2 gennaio 2008 (La sperimentazione durerà un anno)
GLI ORARI	Dalle ore 7.30 alle ore 19.30 da lunedì al venerdì compresi
LA MULTA	71 euro
MODALITÀ DI PAGAMENTO	Il ticket si potrà comprare da tabaccai edicole e poste. Via internet e sms. Con il bancomat negli sportelli Bancaintesa e Unicredit.

IL TARIFFARIO

Veicoli	Classe	Tariffa giornaliera	Abbonamenti annuali	
			Residenti nella cerchia dei Bastioni	Residenti fuori dalla cerchia dei Bastioni residenti e non
Ciclomotori, moto, veicoli adibiti al trasporto di disabili	-	Esente	Esente	Esente
Veicoli GPL, metano, ibridi e elettrici	I	Esente	Esente	Esente
Auto benzina Euro 3 e Euro 4, Diesel Euro 4 con filtro antiparticolato	II	Esente	Esente	Esente
Auto benzina Euro 1 e Euro 2	III	2 euro	50 euro	50 euro
Auto benzina pre Euro e Diesel Euro 1, Euro 2 e Euro 3, Diesel Euro 4	IV	5 euro	125 euro	125 euro
Auto diesel pre Euro	V	10 euro	250 euro	250 euro

PGT e lavori pubblici

Un breve riepilogo del Consiglio comunale del 21 settembre per chi avrebbe voluto esserci

Cominciamo a raccontare dall'inizio, anzi no, è meglio cominciare dalla fine: oramai è quasi l'una e nella sala sono rimaste poco più di una dozzina di persone quando l'assessore Bianchi sblocca il suo microfono, parla semplice e diretto per dribblare gli equivoci, le parole che scandisce calano una pietra tombale sul PGT (Piano di Governo del Territorio) gelando i consiglieri d'opposizione, Rino Pruiti (Uniti per Buccinasco) si contrae in una smorfia, Benedetti è una statua di sale, Giambattista Maiorano (L'Ulivo) attonito, Maurizio Carbonera (L'Ulivo) disperato prova un confronto, l'assessore Bianchi accetta immediatamente con la sicurezza di chi vede una mano di poker con un servito reale, non c'è partita! Resto un po' frastornato, la "madre di tutte le questioni" è stata dibattuta e ha vinto inequivocabilmente la Giunta del sindaco Cereda!

Un sintetico riassunto è questo: l'arringa iniziale del sindaco non lascia spazio ai dubbi, questa sera è in "stato di grazia", una settantina di persone lo ascoltano mentre difende l'operato dell'assessore Lanati che farà incassare al Comune una cifra maggiore di quella stimata dall'opposizione per il terreno della vecchia discarica all'asta. Poi è il momento del PGT annullato dal TAR: "l'atto d'amore

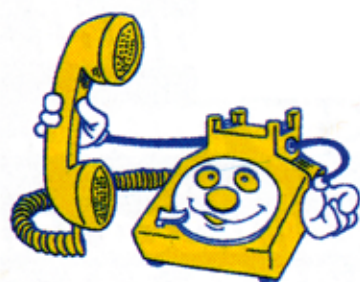
pagato più caro della storia". Qui non capisco bene se è "sospeso" o "annullato"; Pruiti propende per il primo, Luigi Iocca (Forza Italia) - che legge l'art. 4 della sentenza del TAR - è per il secondo, il sindaco promette di cercare di salvarne il più possibile in tempi brevi, ma la pezza è difficile, lo squarcio è enorme, una bella botta: 400.000 euro d'investimento e quasi tre anni di lavoro danno quasi come unico risultato una sentenza negativa del TAR! Il Consiglio comunale parte: la Giunta annulla il contributo di solidarietà legato ai gemellaggi, ritenuto fuori luogo dato che il Comune necessita di interventi pubblici urgenti, l'opposizione protesta contestandone il senso morale, il più in forma mi pare Carlo Benedetti (Rifondazione Comunista) che attacca dalle ali, ma la sua dichiarazione di voto rischia di addormentare i presenti, la Giunta difende al centro con Antonio Trimboli (Forza Italia), Michele Rusmini (Forza Italia) e lampi di Iocca, il "Gigi" comunale, fedele al motto "carta canta", tuona citando stralci di sentenze e documenti. La variazione di bilancio è spiegata dall'assessore Cattaneo con precisione da ragioniere, il risultato è che quasi nessuno la capisce, così si ricorre agli esempi: la macchina comunale ereditata da questa maggioranza incassa un milione ma ne spende uno e mezzo, parola del sindaco in persona. Quando il pre-

sidente Aldo Scialino propone di rinviare la nomina di un consigliere della azienda speciale, il consigliere Filippo Licastro (Alleanza Nazionale) ricorda improvvisamente di essere in un teatro e dà vita a uno show "nepotistico" la cui martellante insistenza sfiora inevitabilmente nel comico; dopo la mezza, siamo rimasti meno di una trentina; il pragmatismo dell'assessore Lanati è da manuale, dichiara di voler parlare di cifre, solo quelle contano nella sua "lista delle cose da fare" ai lavori pubblici, così snocciola numeri terrificanti, sono pochissimi i soldi in cassa e invita i dipendenti del Comune a smentirlo, nessuno ci prova, quando si parla di numeri è difficile controbattere, così si prosegue con varie ed eventuali, poi la Giunta lancia la sua palla "curva", è il momento dell'assessore all'Urbanistica, si sa gli assi si giocano alla fine. Quando l'orologio batte l'una e venti, oramai siamo meno di una decina, è il momento di tornare a casa, fuori il notturno è sereno, domani sarà un giorno nuovo pieno di sole a Buccinasco

"Mettiamola così, consigliere Carbonera, io non conosco Buccinasco come lei non conosce la mia materia!" dott. A. Bianchi, assessore all'Urbanistica del Comune di Buccinasco, 21 settembre 2007, ore 1:05 circa.

Alberto Schiavone

PUBBLICITÀ



SERVIZIO
Pronto Fiori di Sotgia G.

**INGROSSO E
DETTAGLIO**

Fiori recisi e piante d'appartamento.
Composizioni floreali fresche ed essiccate.
Servizi per matrimoni, meeting,
onoranze funebri ed ogni tipo di cerimonia.
Consegna a domicilio a Milano e hinterland.
Prezzi supercompetitivi: contattateci!

via E. Duse 4 (vicino all'Ufficio postale) - 20090 Buccinasco - telefono/fax: 02.45.712.572

commissione al lavoro



deciso una serie di interventi; in particolare:

- realizzazione di 2 alloggi nel sottotetto del Centro diurno integrato di via Lomellina: attualmente si presenta come uno spazio unico, con finiture a rustico e senza impianti; lo spazio verrà suddiviso per ottenere un alloggio per 1 persona (31 mq) e uno per 2 persone (47 mq); le opere consisteranno nell'esecuzione degli impianti idraulici, elettrici e di riscaldamento,

Nell'ambito della commissione Lavori pubblici che presiedo, abbiamo

delle bocchette per il condizionatore portatile e delle finiture e nell'installazione dei servizi igienici, dei corpi scaldanti e dei serramenti interni ed esterni. Nell'occasione si installeranno gli scuri a tutte le altre finestre dell'ultimo piano che ne risultano sprovviste. I lavori non arrecheranno intralcio alla normale gestione del Centro. L'importo presunto delle opere è di 95.000 euro circa;

- realizzazione di opere viabilistiche in via degli Alpini: i lavori riguarderanno la realizzazione di aiuole spartitraffico, eseguite con doppia cordatura e sopraelevate rispetto la quota della sede stradale; rotonda stradale nei pressi del parcheg-

gio comunale, realizzata in cordoli trapezoidali carrabili con una corona a banchina transitabile in elementi autobloccanti; nuovi attraversamenti pedonali sopraelevati mediante rialzamento della carreggiata per garantire un'effettiva riduzione della velocità; manutenzione straordinaria dei marciapiedi e della pista ciclabile, realizzati con elementi autobloccanti rossi. L'importo presunto delle opere è di 98.000 euro circa, il tempo previsto per il completamento dei lavori è di 150 giorni.

Filippo Licastro

capogruppo consiliare di AN
presidente della commissione
Lavori pubblici

forti con i deboli e deboli con i forti



trova soprattutto nell'assenza degli ideali e nello spogliamento della dignità dell'individuo, in particolare quello in stato di povertà, il carburante per alimentarsi.

Come se solo l'economia fosse in grado di dare espressione all'uomo.

I progetti avviati con i Paesi del Terzo Mondo riguardavano la realizzazione di scuole, di laboratori medici, di sale ospedaliere. Questo perché ritenevamo che la strategia migliore per aiutare i Paesi poveri fosse quella di

Con questo titolo si è voluto evidenziare un atteggiamento molto diffuso che

favorirne lo sviluppo attraverso la promozione dell'istruzione e della salute.

Con una forte decisione della attuale Giunta si è deciso di cancellare questa debole delibera che impegnava meno di 27.500 euro per cinque progetti.

Sempre con una forte decisione della maggioranza del Consiglio comunale si è deciso di cancellare la partecipazione con la Provincia di Milano a progetti di cooperazione. In questo caso il risparmio è stato di 500 euro. Ci sono molte cose dalle quali dissentire.

Dissentiamo da una politica povera moralmente che non è in grado di condividere neanche una piccola porzione del suo bilancio - l'aiuto rappresenta lo

0,1% del Bilancio Preventivo del Comune - per iniziative umanitarie.

Dissentiamo da questi atteggiamenti che neppure riescono ad essere prepotenti, ma risultano invece privi di senso.

Dissentiamo dal disinteresse rispetto alla situazione che vive la maggioranza dell'umanità che si trova in miseria, travagliata dalle malattie, minacciata dalla fame e condannata a morire prematuramente.

Dissentiamo da una politica pubblica che non si rivolge al cuore e alla mente e non fa propria la massima "fai al tuo prossimo ciò che vorresti fosse fatto a te".

Maurizio Carbonera

Consigliere de L'Ulivo

PUBBLICITÀ

Casa & Co.

Architettura di interni

Esposizione:

Via Volturmo, 3 - Buccinasco (Mi)

Tel. 02.45706156 - Fax 02.45703412

E-mail casaco@tin.it

Laboratorio:

Via dei Platani, 21 - Buccinasco (Mi)

**DISEGNAMO E
PRODUCIAMO**

CON NOSTRO LABORATORIO

DI FALEGNAMERIA

MOBILI PER

LE VOSTRE CASE



Forza Italia

Forza Italia di Buccinasco al congresso



il successo elettorale alle ultime elezioni amministrative, riparte il lavoro con l'elezione del coordinatore cittadino, degli 8 membri del consiglio direttivo e dei 15 grandi elettori per il coordinamento provinciale. Il dato elettorale dello scorso 27 e 28 maggio, con la vittoria al primo turno della coalizione di centrodestra e il grande risultato di Forza Italia, ha evidenziato in

Il prossimo 21 ottobre si celebrerà il congresso locale di Forza Italia a Buccinasco. Dopo

modo inequivocabile che l'elettorato di Forza Italia ha espresso una quantità di voti di preferenza senza precedenti nella storia politica di Buccinasco (i 7 consiglieri eletti di Forza Italia al Consiglio comunale hanno preso quasi 1.700 voti preferenza, ma non dimentichiamoci i non eletti, che hanno comunque preso parecchie preferenze). Sarà proprio partendo da questa preferenza espressa dai cittadini che, sotto il segno della partecipazione attiva, ripartirà anche il lavoro del direttivo, che rispetterà il concetto di quote rosa: il 30% del direttivo eletto sarà, infatti, composto di donne. Al direttivo parteciperanno anche i consiglieri comunali eletti e iscritti nelle liste

di Forza Italia di Buccinasco. L'unanimità sulla riconferma del coordinatore Aldo Scialino sarà segno non solo di continuità con il passato, ma anche segno di voglia di rinnovare e ripartire con nuovo slancio per questi 5 anni che ci vedono al governo di Buccinasco. Infatti, la novità storica che Forza Italia di Buccinasco sta vivendo è l'elezione dei 15 grandi elettori per il coordinamento provinciale, un importante passo di democrazia all'interno del più grande partito d'Italia. Forza Italia riparte. Buccinasco riparte.

il gruppo consiliare di **Forza Italia**

Rifondazione Comunista



di fronte, e per i quali la maggioranza degli italiani lo ha votato. Serve una iniziativa di sinistra che rilanci la partecipazione popolare e conquisti i punti più avanzati del programma dell'Unione. Noi vediamo sette grandi questioni: 1) Il lavoro: ridare dignità e sicurezza al lavoro, con salari e pensioni più giusti, cancellando davvero lo scalone di Maroni e lo sfruttamento delle forme "atipiche". Salvaguardare il con-

L'attuale governo non ha ancora dato risposte ai problemi fondamentali che abbiamo

tratto nazionale come primario patto di solidarietà tra lavoratrici e lavoratori.

- 2) Il sociale: ridistribuire la ricchezza e conquistare il diritto al reddito e all'abitare.
- 3) I diritti civili e la laicità dello Stato: fine delle discriminazioni contro lesbiche, gay e trans, leggi sulle unioni civili. Cancellazione della legge Fini-Giovanardi contro le libertà.
- 4) La cittadinanza: pienezza di diritti per i migranti, superamento della legge Bossi-Fini, chiusura dei Cpt.
- 5) La pace: taglio delle spese militari, no al raddoppio della base di Vicenza, disimpegno militare dall'Afghanistan, opposizione allo scudo stellare americano.

6) L'ambiente: acqua pubblica e definizione di nuove basi per lo sviluppo fondate sulla tutela e il rispetto per l'habitat, il territorio e le comunità locali.

7) La legalità democratica: lotta alla mafia e alle sue connessioni con la politica e l'economia. Per questo proponiamo di ritrovarci a Roma il prossimo 20 ottobre per una grande manifestazione nazionale: forze politiche e sociali, movimenti, associazioni, singoli, tutti insieme per ricostruire un protagonismo della sinistra e ridare fiducia al Paese.

Carlo Benedetti

Capogruppo
Rifondazione Comunista

PUBBLICITÀ

GEOA
ONORANZE
FUNEBRI

contatti

BUCCINASCO via Valdossola 3
CORSICO via Ugo Foscolo 13
telefono 02.44.74.969
Francesco Gea 335.6284173



De Stefano Auto

VENDITA NUOVO E USATO

AUTO E VEICOLI COMMERCIALI

assistenza completa comprensiva di soccorso stradale

Un'azienda solida, nata a Buccinasco nel 1965 con il marchio FIAT e da allora in costante crescita per migliorare la qualità dei nostri servizi e soddisfare ogni esigenza del cliente



SHOWROOM

Via Trieste 24 - tel. 02.4478989
2.000 mq di esposizione

offerta del mese



Fiat Punto 1.2 Classic 3 p
€ 9.000 comp. IPT
anticipo € 270
€ 9.000 per 42 mesi TAN 0%

Finanziamenti personalizzati a tassi e condizioni incredibili sia sul NUOVO che sull'USATO

(ad es. anticipo zero, prima rata a 180 giorni e altre ancora)



CARROZZERIA **sconto 10%**

Via Gobetti 13 - tel. 02.48843358
600 mq con verniciatura a forno e dima



OFFICINA **sconto 10%**

Via Isonzo 15 - tel. 02.4470062
1.000 mq di qualità e servizi

De Stefano Auto Via Trieste 24 - 20090 Buccinasco
tel. 02.4471998 - 02.4478989 - 02.4405042 fax 02.4473042

gestita da:
**AZIENDA SPECIALE
BUCCINASCO**



FARMACIA COMUNALE

via Marzabotto, Buccinasco

SERVIZI GRATUITI

misurazione
della pressione arteriosa

servizio a domicilio di ossigeno
gassoso per bombole
dai 3000 litri e oltre

noleggio stampelle

servizio consegna a domicilio
farmaci spedibili con ricetta SSN
numero verde: 800.801.185

SERVIZI A PAGAMENTO

servizio di autoanalisi
determinando con un semplice
prelievo sanguigno dal dito,
i valori di: glicemia, colesterolo
totale, Hdl, trigliceridi, Ldl;
utili nella prevenzione
delle malattie cardiovascolari

a partire da inizio 2008
in convenzione con ASL MI1
test del colon retto utile nella
prevenzione dei tumori al colon

tel. 02.488.409.80

lunedì 8.30 - 13 dal martedì al venerdì 8.30 - 12.30 / 15.30 - 19.30 sabato 8.30 - 13

15% di sconto sui farmaci da automedicazione

vendibili senza obbligo di ricetta. Un ulteriore 5% di sconto verrà applicato ai residenti di Buccinasco oltre i 60 anni muniti del tesserino "La spesa dell'anziano" rilasciato dal Comune.

Nel corso dell'anno effettua 4 turni di guardia farmaceutica (dal venerdì al giovedì successivo), durante i quali svolge orario continuato dalle 8.30 alle 20 festività comprese.